

Na osnovu člana 167 Zakona o autorskom i srodnim pravima ("Sl. glasnik RS", br. 104/2009, 99/2011, 119/2012, 29/2016 - odluka US i 66/2019) (u daljem tekstu: ZASP) i člana 17 Statuta Glumačke organizacije Srbije (u daljem tekstu: GOS) od dana 15.12.2022. godine (u daljem tekstu: Statut), Skupština GOS-a na sednici održanoj dana 15.06.2023. godine donela je Plan raspodele, a dana 06.12.2023. godine Plan raspodele o izmenama i dopunama Plana raspodele, tako da prečišćen tekst glasi

PLAN RASPODELE (prečišćen tekst)

I Opšta načela

Član 1

GOS ostvaruje i štiti prava interpretatora u oblasti dramskih, dramsko - muzičkih, kinematografskih i televizijskih dela u skladu sa ZASP, Statutom, ugovorima i sporazumima GOS-a.

Član 2

Plan raspodele sadrži opšta načela, procedure i kriterijume na osnovu kojih GOS raspodeljuje interpretatorima i drugim nosiocima interpretatorskog prava prihod koji je u vidu naknade za iskorišćavanje predmeta zaštite – interpretacije prikupio od korisnika.

Član 3

Pravila raspodele sadržana u Planu raspodele jednako se primenjuju na sve interpretatore i nosioce prava čije ostvarivanje prava obavlja GOS u skladu sa ZASP i međunarodnim ugovorima koje je GOS zaključio sa inostranim organizacijama.

Član 4

Osnovni kriterijumi raspodele, u zavisnosti od kategorije interpretacije, počivaju na načinu i obimu iskorišćavanja interpretacije, učešću interpretatora na delu koje je predmet interpretacije, kao i na načelima srazmernosti, primerenosti i pravičnosti raspodele.

Član 5

GOS na osnovu ugovora sa odgovarajućim inostranim organizacijama, obezbeđuje kolektivno ostvarivanje prava domaćih interpretatora i nosilaca prava u inostranstvu, kao i stranih interpretatora i nosilaca prava u Republici Srbiji.

II Značenje pojedinih izraza

Član 6

Izrazi upotrebljeni u ovom Planu raspodele imaju sledeće značenje:

Interpretator – fizičko lice koje se lično angažuje na zvučno-vizuelnom saopštavanju audiovizuelnog autorskog dela (glumac, glumica), čija je interpretacija zabeležena na snimku izdatom na nosaču zvuka i slike, odnosno koja je dostupna javnosti žičnim ili bežičnim putem na način koji omogućuje pojedincu individualni pristup sa mesta i u vreme koje on odabere.

Nosilac prava – fizičko ili pravno lice koje je steklo interpretatorsko pravo u skladu sa zakonom.

Interpretatorska naknada ili tantijeme – naknada za emitovanje, reemitovanje interpretacije sa snimka izdatog na nosaču zvuka i slike, javno saopštavanje interpretacije sa snimka izdatog na nosaču zvuka i slike, javno saopštavanje interpretacije koja se emituje sa snimka izdatog na nosaču zvuka i slike, posebna naknada od uvoza i prodaje tehničkih uređaja i praznih nosača zvuka, slike i teksta za koje se opravdano može pretpostaviti da će biti korišćeni za umnožavanje interpretacije.

Audiovizuelno delo ili AV delo – dramsko, dramsko-muzičko, kinematografsko i televizijsko delo, među kojim delima naročito spadaju, ali se ne oganičavaju na igrani film, dokumentarni film, animirani film, eksperimentalni film, igrane televizijske serije, situacione televizijske komedije, dramske televizijske mini serije, dokumentarne televizijske serije, animirane serije, igrano-televizijske serije, lutkarske serije.

Emiter – pružalac medijske usluge, fizičko lice koji je registrovano za obavljanje delatnosti ili pravno lice koje ima uređivačku odgovornost za izbor audio-vizuelnog sadržaja audio-vizuelne medijske usluge i koje određuje način organizacije sadržaja.

Sinhronizovano AV delo – verzija AV dela gde je zvučni snimak interpretacije urađen na jeziku drugačijem oed jezika u izvornoj verziji AV dela;

Izvorni izvođač - interpretator koji je prvobitno doprineo produkciji sinhronizovanog audiovizuelnog izvođenja na originalnom jeziku dela.

Interpretator sinhronizacije - interpretator koji je doprineo stvaranju sinhronizovane verzije audiovizuelnog izvođenja na jeziku koji nije u originalnom delu.

III Dokumentacija

Član 7

Kao osnov za raspodelu, GOS primenjuje dokumentaciju koja sadrži sve bitne podatke potrebne za utvrđivanje naknada i primenjuje je od obračunskog perioda u kojem je podneta do roka zaključenja dokumentacije.

Obavezna dokumentacija i podaci sadržani u njoj su predviđeni ovim Planom raspodele.

Dokumentacija interpretatora

Član 8

Interpretator ili nosilac prava interpretatora ugovorom ili nalogom poverava, odnosno ovlašćuje GOS da ostvaruje njegova imovinska prava u celosti i na isključiv način i obavezan je da dostavi GOS-u:

- kopiju lične karte;
- kopiju izvoda iz matične knjige rođenih, kada je u pitanju maloletno lice;
- kopiju pravnosnažnog ostavinskog rešenja, a original na uvid, ili overenu kopiju pravnosnažnog ostavinskog rešenja, kojim je oglašen za naslednika prava interpretatora;
- broj tekućeg računa.

U slučaju da je interpretator ili nosilac prava maloletno lice, ugovor sa GOS-om zaključuje jedan od roditelja ili zakonski staratelj i ugovor važi do punoletstva interpretatora, nakon čega interpretator odnosno nosilac prava samostalno zaključuje novi ugovor, odnosno izdaje nalog.

Uz zaključenje ugovora, odnosno izdavanje naloga, interpretator odnosno drugi nosilac prava obavezan je da pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću, na obrascu 'Podaci o interpretatoru/nosiocu prava' navede tačne lične podatke odnosno podatke o pravnom licu i potpiše pristanak za obradu podataka o ličnosti za potrebe GOS-a.

Interpreterator odnosno drugi nosilac prava ima obavezu da o svakoj promeni podataka sadržanih u obrascu 'Podaci o interpreteratoru/nosiocu prava' koji je popunio, pisanim putem blagovremeno obavesti GOS.

Obrasci 'Nalog/ovlašćenje', 'Ugovor o isključivom ustupanju imovinskih interpreteratorskih-pravnih ovlašćenja', 'Podaci o interpreteratoru /nosiocu prava' i 'Ugovor o elektronskom pružanju usluga' propisuju se odlukom Upravnog odbora i čine sastavni deo Plana raspodele, a objavljuju se na internet stranici GOS-a.

Ukoliko je interpreterator odnosno drugi nosilac prava u trenutku zaključenja ugovora, odnosno izdavanja naloga već poverio ostvarivanje predmetnih prava drugoj inostranoj organizaciji za istu teritoriju, GOS će o tome obavestiti interpreteratora i inostrano društvo, a ugovor, odnosno nalog izdat GOS-u, neće biti važeći.

Interpreteratori ili nosioci interpreteratorskih prava koji nisu ovlastili GOS da ostvaruje prava

Član 9

Prihodi od naknada za domaće interpreteratore, odnosno nosioce prava, koji nisu zaključili ugovor, odnosno ovlastili GOS da ostvaruje njihova prava, obračunavaju se na isti način kao i interpreteratorima koji su dali ovlašćenje odnosno zaključili ugovor sa GOS-om. GOS će preduzeti sve razumne mere da obavesti interpreteratore odnosno druge nosioce prava i pozove ih da zaključe ugovor ili na drugi način ovlaste GOS da ostvaruje prava interpreteratora.

U slučaju da interpreterator ili nosilac prava, koji je državljanin Republike Srbije, odnosno ima sedište u Republici Srbiji, zahteva otkaz ugovora o isključivom ustupanju imovinskih interpreteratorsko-pravnih ovlašćenja GOS-u, ili izjavi otkaz naloga/ovlašćenja koji je izdao GOS-u, a zbog učlanjenja, odnosno ustupanja prava inostranoj organizaciji, interpreteratoru/nosiocu prava biće odobren otkaz ugovora, pod uslovima da dostavi dokaz o prebivalištu u inostranstvu i da ostvarivanje prava na teritoriji Republike Srbije ostavi u nadležnosti GOS-a. Ako interpreterator odnosno drugi nosilac prava ne poseduje prebivalište u inostranstvu, odluku o otkazu ugovora, odnosno naloga/ovlašćenja donosi Upravni odbor.

U slučaju da interpreterator/nosilac prava zahteva otkaz ugovora o isključivom ustupanju imovinskih interpreteratorsko-pravnih ovlašćenja GOS-u, ili izjavi otkaz naloga/ovlašćenja koji je izdao GOS-u, a zbog učlanjenja odnosno ustupanja prava inostranoj organizaciji, interpreteratoru/nosiocu prava biće odobren otkaz ugovora, odnosno naloga/ovlašćenja.

Interpreteratoru/nosiocu prava može se odobriti učlanjenje u inostranu organizaciju u skladu sa ovim članom i to od datuma nakon završenog poslednjeg obračuna u kome je zahtev podnet.

9.1 Individualno ostvarivanje interpreteratorskih prava i raskid ugovora

Interpreteratoru/nosiocu prava koji obavesti GOS da želi individualno da ostvaruje svoja interpreteratorska prava ili mu je GOS otkazao ostvarivanje prava, prestanak ugovora, odnosno naloga/ovlašćenja proizvodi dejstvo po isteku obračunskog perioda u kome je pisano obaveštenje primljeno.

GOS ne može otkazati ostvarivanje prava interpreteratoru/nosiocu prava za interpreteratorska prava koja se u skladu sa zakonom mogu ostvarivati samo na kolektivan način.

Izuzetno, prelazak na individualno ostvarivanje prava se neće prihvatiti interpreteratoru/nosiocu prava koji ima dugovanja prema GOS-u, do izmirenja duga, odnosno do isteka obračunskog perioda u kome je namirio dug prema GOS-u.

9.2 Nerezidenti

Interpretator ili nosilac prava koji nema prebivalište ili stalni boravak odnosno sedište u Republici Srbiji (nerezident), može sa GOS-om da zaključi ugovor o isključivom ustupanju imovinskih interpretatorsko-pravnih ovlašćenja, odnosno može GOS-u izdati nalog/ovlašćenje za ostvarivanje prava na teritorijama za koje nije poverio prava, odnosno ovlašćenja drugoj inostranoj organizaciji. Ukoliko je za traženu teritoriju poverio zaštitu inostranom društvu, ugovor, odnosno nalog/ovlašćenje dato GOS-u stupiće na snagu po prijemu obaveštenja od inostranog interpretatorskog društva da je saglasno sa navedenim prelaskom interpretatora odnosno nosioca prava.

Prijava interpretacije

Član 10

Interpretator, odnosno drugi nosilac prava, može prijaviti interpretaciju samo ukoliko ima zaključen ugovor o isključivom ustupanju svojih imovinskopravnih prava GOS-u, odnosno ukoliko je poverio GOS-u ovlašćenje da ostvaruje njegova prava.

Interpretatori ili nosioci prava dužni su da GOS-u podnesu urednu prijavu interpretacije. Prijava interpretacije se podnosi na propisanom obrascu (papirnom ili elektronskom) koji sadrži:

- 1) naziv AV dela koji je predmet interpretacije,
- 2) godina prvog izdavanja odnosno proizvodnje AV dela,
- 3) ime producenta/naziv producentske kuće koja je izdala odnosno proizvela AV delo,
- 4) broj i naziv epizode za tv serije, kao i broj epizoda u kojima učestvuje interpretator,
- 5) trajanje AV dela,
- 6) ugovor interpretatora sa producentskom kućom (ukoliko je u istom određen tačan broj snimajućih dana interpretatora u odnosu na ukupan broj snimajućih dana),
- 7) potvrda producentske kuće sa pečatom i potpisom odgovornog lica (ukoliko je u istoj određen tačan broj snimajućih dana interpretatora u odnosu na ukupan broj snimajućih dana),
- 8) vrsta AV dela,
- 9) izjavu podnosioca prijave kojom pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću garantuje za tačnost podataka koje je uneo u prijavu,
- 10) potpis podnosioca prijave.

Član 11

Prijava interpretacije mora sadržati sve podatke iz člana 10. ovog Plana raspodele osim podataka iz stava 2. tačke 6 i 7. istog koji mogu izostati ukoliko definisani uslovi nisu ispunjeni.

Član 12

Svaki nosilac prava, da bi učestvovao u raspodeli za određenu godinu, dužan je da interpretaciju prijavi GOS-u najkasnije do 01.marta naredne godine.

Podnosilac prijave interpretacije odgovara GOS-u i drugim interpretatorima i nosiocima prava za štetu koja može nastati zbog netačne i/ili nepotpune prijave koju je podneo. Interpretator odnosno drugi nosilac prava ima obavezu da netačne podatke ispravi novom prijavom ili dostavi izjavu o povlačenju prijave u roku od 10 dana od dana prijema obaveštenja GOS-a.

Prijava koju podnese jedan interpretator odnosno nosilac prava smatra se tačnom dok se ne dokaže drugačije.

Član 13

Ukoliko GOS primi prijavu interpretacije koja ne sadrži sve podatke koje ista treba da sadrži, obavestice interpretatora odnosno nosioca prava i ostaviti primeren rok radi dopune prijave.

Ukoliko interpretator odnosno nosilac prava ne dopuni prijavu interpretacije u primerenom roku koji mu je za to ostavljen u skladu sa prethodnim stavom, interpretacija će se tretirati kao neprijavljena.

GOS neće uzimati u obzir nekompletne prijave interpretacija.

Izmena i/ili druge vrste dopuna podataka iz prijave se vrše po zahtevu interpretatora/nosioca prava. Zahtevi iz ovog stava koji su podneti nakon zaključenja dokumentacije, realizovaće se od narednog obračunskog perioda.

Neprijavljena interpretacija

Član 14

Naknade za neprijavljenu interpretaciju će se isplatiti i čuvati na knjigovodstvenoj evidenciji pet godina od kraja obračunskog perioda u kojem je naplaćena naknada. Ukoliko u tom periodu interpretator ne prijavi interpretaciju ili ne dostavi dokumentaciju, sredstva će se raspodeliti na način koji će biti utvrđen odlukom Skupštine GOS-a.

Dokumentacija inostranih organizacija

Član 15

Dokumentaciju inostranih organizacija predstavlja ona dokumentacija koja je predviđena ugovorom o uzajamnom zastupanju koji GOS zaključi sa inostranom organizacijom.

15.1 Nedostatak dokumentacije

Ako u trenutku raspodele GOS nema dokumentaciju za korišćeno AV delo koje je izdato odnosno proizvedeno u inostranstvu, u kom delu ne postoji interpretatorski doprinos članova GOS-a, GOS će od inostranog društva sa teritorije gde je AV delo izdato odnosno proizvedeno tražiti potrebnu dokumentaciju koja je relevantna za raspodelu.

Ukoliko u trenutku raspodele nije moguće identifikovati AV delo odnosno teritoriju gde je AV delo izdato odnosno proizvedeno, GOS će kreirati listu AV dela (Cirkular) za koja će tražiti od inostranih društava da ih identifikuje. Visina interpretatorskih tantijema iznad kojih se AV dela uključuju na Cirkular listu, definiše se za svaki obračunski period odlukom Upravnog odbora.

Lista neidentifikovanih AV dela biće objavljena na internet stranici GOS-a uz poziv članovima da prijave interpretacije.

Po prijemu dokumentacije o AV delima, GOS će izvršiti isplatu nosilaca prava prema novoj dokumentaciji, a najdalje 5 godina unazad računajući od obračunske godine na koju se Cirkular odnosi. Nakon isteka perioda od 5 godina, sredstva će se raspodeliti na način koji će biti utvrđen odlukom Skupštine GOS-a.

Sporna dokumentacija

Član 16

Ako GOS primi obaveštenje da je došlo do sporne situacije između interpretatora odnosno nosioca interpretatorskih prava, GOS će bez odlaganja obavestiti sve umešane interpretatore i blokiraće isplatu spornih tantijema u narednih šest meseci. Isključivo pravno zainteresovana strana može obavestiti GOS o spornoj situaciji, u protivnom obaveštenje neće biti uzeto u obzir.

Ako interpretatori odnosno nosioci prava izvrše prijavu/registaciju dokumentacije koja stvara konflikt odnosno koju nije moguće ispravno primeniti za raspodelu naknada, GOS će bez odlaganja obavestiti sve umešane interpretatore odnosno nosioce prava o postojanju konflikta i blokiraće isplatu spornih tantijema u narednih šest meseci.

Ukoliko interpretatori/nosioci prava na spornim tantijemama u predviđenom roku ne dostave pisanu izjavu o razrešenju konflikta ili dokaz da je pokrenut sudski spor za rešavanje spornih pitanja, GOS će tantijeme isplatiti prema dokumentaciji pre nastanka sporne situacije. Međutim, ukoliko jedna od strana dostavi dokaz o pokrenutom sudskom sporu, GOS će blokirane tantijeme čuvati do pravnosnažne odluke suda.

Na zahtev inostranih interpretatorskih društava za blokiranje isplate tantijema, GOS će postupiti u skladu sa zahtevom i suspendovati isplatu sve dok ne primi novo obaveštenje inostranog društva. Ukoliko GOS primi kontradiktorne zahteve za blokiranje isplate od više inostranih društava, suspendovaće isplatu sve do prijema usaglašenih informacija.

IV Kategorizacija interpretacije

Član 17

Interpretacija se kategorizuje najpre prema vrsti audiovizuelnog dela koje je predmet interpretacije, a zatim prema procentu učešća interpretatora u audiovizuelnom delu po osnovu broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana, minuta zastupljenosti u određenom audiovizuelnom delu u odnosu na ukupnu minutažu audiovizuelnog dela, kao i prema broju epizoda u kojima učestvuje interpretator u odnosu na ukupan broj epizoda TV serije.

Član 18

Svakom evidentiranom AV delu dodeljuju se početni poeni prema vrsti AV dela, kako sledi:

Šifra	Vrsta AV dela	Definicija	Broj poena
A1	Dugometražni animirani film	trajanje jednako ili duže od 70 minuta	25
A2	Srednjemetražni animirani film	trajanje jednako ili duže od 10 minuta, ali kraće od 70 minuta	15
A3	Kratkometražni animirani film	trajanje do 9:59 (mm:ss)	5
F1	Dugometražni film	trajanje jednako ili duže od 90 minuta	35
F2	Srednjemetražni film	trajanje jednako ili duže od 30 minuta, a kraće od 90 minuta	15
F3	Kratkometražni film	trajanje do 29:59 (mm:ss)	10
F4	Dokumentarno igrani film	uz igranu radnju ima za cilj da prikaže pojave i događaje iz života	7

F5	Dokumentarni film	bez igrane radnje ima za cilj da prikaže pojave i događaje iz života	5
	Serija	prikazuje se u epizodama, a sastoji se od najmanje dve epizode; serija se može prikazivati po sezonama koje se računaju od datuma emitovanja prve epizode pa do datuma emitovanja poslednje epizode unutar kalendarske godine u kojoj je emitovana prva epizoda.	
S1		Serija do 15 epizoda po sezoni	60
S2		Serija od 16 do 30 epizoda po sezoni	75
S3		Serija sa više od 31 epizode po sezoni	100
P	Snimak pozorišne predstave		
P1		trajanje jednako ili duže od 90 minuta	25
P2		trajanje do 89:59 (mm:ss)	15
N	Ostala AV dela	AV dela koja nisu opisana ni u jednoj drugoj vrsti ili se na osnovu podataka o korišćenju ne može utvrditi o kojoj vrsti se radi	
N1		Trajanje jednako ili duže od 10 minuta	2
N2		trajanje jednako ili duže od 2 minuta, ali kraće od 10 minuta	0,5
N3		trajanje do 1:59 (mm:ss)	0,1

Ukoliko se vrsta dela ne može utvrditi, AV delu se dodeljuje najniži poen iz grupe kojoj pripada odnosno poen iz kategorije N, u zavisnosti od trajanja AV dela, kada se ne može utvrditi ispravna kategorija.

Za svako evidentirano AV delo dodeljeni početni poen iz tabele, se množi koeficijentima i to:

- Koeficijent starosti AV dela - prema vremenu nastanka AV dela -:

- 10 godina nakon nastanka AV dela, dobijeni broj poena množi se koeficijentom 1,30;
- 20 godina nakon nastanka AV dela, dobijeni broj poena množi se koeficijentom 1,40;
- 30 i više godina nakon nastanka AV dela, dobijeni broj poena množi se koeficijentom 1,50.

kao trenutak nastanka AV dela uzima se podatak o godini izdavanja odnosno proizvodnje AV dela iz prijave interpretacije koja je predata GOS-u ili drugog validnog izvora;

- Koeficijent učestalosti korišćenja AV dela - broj poena AV dela koja imaju najviše evidentiranih korišćenja u obračunskom periodu množi se koeficijentom 1,30. Upravni odbor svojom odlukom određuje prag učestalosti korišćenja AV dela kojima pripada uvećanje po ovom osnovu.

18.1 Izmena i kontrola kategorizacije

Izmena kategorizacije prijavljene interpretacije realizuje se na osnovu odluke Upravnog odbora po zahtevu interpretatora/nosioca prava za promenu vrste AV dela i to, u roku od 60 radnih dana od dana podnošenja zahteva i prateće dokumentacije kojom se potvrđuje zahtev.

Interpretator odnosno drugi nosilac prava je dužan da na zahtev GOS-a, u roku od 15 dana od dana prijema zahteva, dostavi dokumentaciju kojom potvrđuje podatke iz prijave interpretacije, radi provere kategorizacije. Ukoliko to ne učini, Upravni odbor može samostalno doneti odluku o prekategoriaciji

interpretacije ako se iz podataka koje sam pribavi ukaže potreba da se postojeća dokumentacija usaglasi sa faktičkim stanjem.

Žalba na odluku Upravnog odbora se podnosi Nadzornom odboru, u roku od 30 dana od dana prijema odluke.

Nadzorni odbor mora doneti odluku u roku od 60 radnih dana od dana prijema žalbe. Odluka Nadzornog odbora je konačna.

18.2 Inserti, trejlери i nepotpuna emitovanja

Ukoliko u obračunskom period nije korišćena cela sezona serije, broj poena za kategoriju kojoj serija pripada raspodeljuje se proporcionalno broju korišćenih epizoda.

Za svako evidentirano korišćenje inserta ili trejlера za film ili seriju, dobija 1/40 pripadajućeg poena.

Član 19

Određivanje kategorije interpretacije po osnovu učešća interpretatora u AV delu se vrši prema sledećoj dokumentaciji, odnosno podacima:

Ugovor – dvostrana isprava koju je interpretator potpisao sa producerskom kućom, kojom je jasno definisana kategorizacija uloge interpretatora u AV delu prema broju snimajućih dana interpretatora u odnosu na ukupan broj snimajućih dana.

Zvanična potvrda producerske kuće – isprava izdata od strane producerske kuće koja sadrži podatak o broju snimajućih dana interpretatora u odnosu na ukupan broj snimajućih dana AV dela, a koja se upotrebljava ukoliko ugovorom nije jasno definisana kategorizacija uloge interpretatora. Zvanična potvrda je validna isključivo sa potpisom odgovornog lica producerske kuće, kao i ako je snadbevena pečatom iste, ukoliko se u poslovanju njime služi.

Minutaža – podatak o zastupljenosti interpretacije u AV delu izražen u minutama u odnosu na ukupno trajanje AV dela, koji se utvrđuje merenjem, a koristi se za određivanje kategorije interpretacije ukoliko ne postoje isprave (Ugovor ili Zvanična potvrda producerske kuće) iz ovog člana. Interpretatoru kome se kategorizacija interpretacije odredi po osnovu Minutaže, pripadajuće tantijeme za mereno AV delo se umanjuju za 20%.

Član 20

Prilikom obračuna interpretatorskih tantijema, tantijema AV dela se množi koeficijentom za interpretacije, u skladu sa kategorijom u koju su svrstane, prema sledećim pravilima za određene vrste AV dela, i to za:

- Dugometražni film
- Kategorija A: 70-100% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producerske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,60;
- Kategorija B: 35-70% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producerske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,30;
- Kategorija C: 1-35% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producerske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,10.

- Srednjemetražni i kratkometražni film
- Kategorija A: 50% - 100% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,70;
- Kategorija B: 1% - 50% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,30.

- Dokumentarni i dokumentarno - igrani film
- Kategorija A: 50% - 100% Broja minuta zastupljenosti interpretacije u odnosu na minutažu u određenom AV delu ili Narator – koeficijent 0,80;
- Kategorija B: 1% - 50% Broja minuta zastupljenosti interpretacije u odnosu na minutažu u određenom AV delu – koeficijent 0,20.

Ukoliko je interpretator vizuelni narator određenog dela, njegova interpretacija spada u Kategoriju A, osim ukoliko naracija nije isključivo audio naracija određenog AV dela.

- Animirani film (dugometražni, srednjemetražni i kratkometražni)
- Kategorija A: 70-100% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,60;
- Kategorija B: 35-70% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,30;
- Kategorija C: 1-35% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,10.

- Snimak pozorišne predstave
- Kategorija A: 50% - 100% Broja minuta zastupljenosti interpretacije u odnosu na minutažu u određenom AV delu ili Narator – koeficijent 0,80;
- Kategorija B: 1% - 50% Broja minuta zastupljenosti interpretacije u odnosu na minutažu u određenom AV delu – koeficijent 0,20.

- Serija do 15 epizoda po sezoni
- Kategorija A: 60% - 100% zastupljenosti po epizodama i Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,50;
- Kategorija B: 30% - 60% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,30;
- Kategorija C: 1% - 30% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,20.

Uslov "Zastupljenost po epizodama" se uzima u obzir samo u kategorizaciji za Kategoriju A i to, po principu učešća u broju epizoda u odnosu na ukupan broj korišćenih epizoda iz jedne sezone.

- Serija od 16 do 30 epizoda po sezoni

- Kategorija A: 70% - 100% učešća u broju epizoda u odnosu na ukupan broj epizoda i Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,40;
- Kategorija B: 40% - 70% učešća u broju epizoda u odnosu na ukupan broj epizoda i Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,30;
- Kategorija C: 20% - 40% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,20;
- Kategorija D: 1% - 20% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,10.

Uslov "Zastupljenost po epizodama" se uzima u obzir samo u kategorizaciji za Kategoriju A i Kategoriju B i to, po principu učešća u broju epizoda u odnosu na ukupan broj epizoda emitovanih tokom jedne sezone.

- Serija sa više od 31 epizode po sezoni

- Kategorija A: 70% - 100% učešća u broju epizoda u odnosu na ukupan broj epizoda i Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,40;
- Kategorija B: 40% - 70% učešća u broju epizoda u odnosu na ukupan broj epizoda i Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,30;
- Kategorija C: 20% - 40% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,20;
- Kategorija D: od 1% - 20% Broja snimajućih dana u odnosu na ukupan broj snimajućih dana (iz Ugovora ili Zvanične potvrde producentske kuće) ili po Minutaži – koeficijent 0,10.

Uslov "Zastupljenost po epizodama" se uzima u obzir samo u kategorizaciji za Kategoriju A i Kategoriju B i to, po principu učešća u broju epizoda u odnosu na ukupan broj epizoda emitovanih tokom jedne sezone.

Za Ostala AV dela, smatra se da svi interpretatori imaju jednak udeo od tantijeme AV dela.

Ukoliko se iz dokumentacije ne može utvrditi broj snimajućih dana, zastupljenost interpretacije u AV delu i minutaža interpretacije, svi interpretatori AV dela, biće razvrstani u dve kategorije:

- Vodeće uloge sa koeficijentom 0,70;
- Prateće uloge sa koeficijentom 0,30.

Uloga koja je izvođaču dodeljena u uvodnoj špici audiovizuelnog dela smatraće se, osim ukoliko se ne dokaže suprotno, kategorijom A ovog člana odnosno vodećom ulogom.

Dubleri odnosno lica koja zamenjuju glumce u AV delu, svrstavaju se u najnižu kategoriju u okviru AV dela.

U slučaju da interpretator nije prijavio ili u raspoloživoj dokumentaciji ne postoje pouzdani podaci o interpretaciji, kategoriju interpretacije će odrediti Upravni odbor ili Komisija koju formira Upravni odbor, na osnovu javno dostupnih podataka o AV delu.

20.1 Sinhronizovana dela

Interpretatorska naknada za sinhronizovano audio-vizuelno izvođenje deli se između originalnih izvođača i izvođača sinhronizovanih na sledeći način:

1. Filmovi i serije:
 - 50% tantijema biće raspoređeno između izvornih izvođača,
 - 50% tantijema će biti raspoređeno među izvođačima sinhronizacije.
2. Animirani filmovi i serije:
 - 100% tantijema će biti raspoređeno među izvođačima sinhronizacije.

Dalja raspodela između interpretatora vrši se u skladu sa pravilima člana 20.

Ako je istekao rok zaštite originalnog audiovizuelnog izvođenja, a sinhronizovano izvođenje je još uvek u zaštiti, celokupne tantijeme se raspodeljuju na izvođače sinhronizacije.

Član 21

Sva evidentirana AV dela se poentiraju po pravilima iz ovog Plana raspodele i tako određen broj poena AV dela čini sastavni deo dokumentacije interpretacije, kao vrsta AV dela.

V Raspodela

Klase raspodele

Član 22

Naknada prikupljena od korišćenja interpretacija se raspodeljuje prema načinu korišćenja u fondove sledećih klasa naplate/raspodele:

1. Emitovanje
2. Reemitovanje
3. Javno saopštavanje
 - A Bioskopi
 - B Opšti korisnici
4. Posebna naknada.

Obaveze korisnika

Član 23

Korisnik je dužan da dostavi GOS-u istinite i potpune podatke o iskorišćavanju AV dela koje je predmet interpretacije.

Korisnici koji iskorišćavaju AV dela emitovanjem i javnim saopštavanjem (bioskopsko prikazivanje) su u obavezi da GOS-u dostave ispravne popise audiovizuelnih dela koja iskorišćavaju, dok su korisnici koji AV dela koriste reemitovanjem dužni da GOS-u dostave ispravne popise kanala koje reemituju.

Ukoliko korisnik ne dostavi popise korišćenjih AV dela odnosno, popise kanala koje reemituje, GOS može na osnovu monitoringa ili na druge precizne i pouzdane načine da utvrdi koja AV dela je koristio odnosno, koje je kanale reemitovao.

23.1 Košuljice (popis korišćenih AV dela)

Način dostave i obaveze korisnika u vezi sa košuljicama su uređeni Pravilnikom o košuljicama, koji donosi Upravni odbor i koji se objavljuje na internet stranici GOS-a.

GOS može ovlastiti drugo pravno lice da za njega prikuplja košuljice.

Prihvatljive košuljice su sve ispravne košuljice u određenoj klasi raspodele, za određeni obračunski period, koje su prikupljene do roka zaključenja dokumentacije i uzimaju se za raspodelu osim:

- košuljica za korišćenja za koja naplaćena naknada nije u srazmeri sa troškovima obrade i za svaku klasu je posebno određena, odlukom Upravnog odbora,
- neverodostojna košuljice.

Ukoliko korisnik nije dostavio košuljice, a naplata je izvršena na osnovu pravosnažne sudske odluke, GOS može izvršiti raspodelu na osnovu pravosnažne sudske odluke ukoliko se u istoj nalaze svi neophodni podaci u skladu sa Planom raspodele.

Prihvatljiva košuljica koja je prikupljena nakon zaključenja dokumentacije, primeniće se u obračunskom periodu u kojem je prikupljena do zaključenja dokumentacije za taj obračunski period.

Pod neverodostojnom košuljicom smatra se košuljica:

- u kojoj je za više od 20% navedenih AV dela utvrđeno, zapisnikom ili video-snimkom, da ne odgovara stvarno korišćenom repertoaru na osnovu kontrole koju izvrši GOS,
- u kojoj je prijavljeno trajanje AV dela prevazilazi fizički moguće trajanje u tom periodu.

Košuljice gde je odstupanje navedenih AV dela manje od 20%, biće delimično uključene u raspodelu, dok će se za netačne podatke tražiti ispravka od korisnika i biće uključeni u raspodelu u kojoj su dostavljeni ispravni podaci u skladu sa rokom zaključenja dokumentacije.

Svaki interpretator odnosno, drugi nosilac prava ima pravo uvida u prikupljene košuljice jednom u svakom obračunskom periodu.

Košuljice za klasu raspodele Posebna naknada ne postoje.

23.1.1 Košuljica TV emitera

Košuljica TV emitera je ispravna ukoliko sadrži:

- datum, termin emitovanja i trajanje svakog emitovanog AV dela
- originalni naziv AV dela, godinu izdavanja odnosno proizvodnje, ime režisera, naziv produkcije i pojedinačni broj epizode u slučaju serije.

23.1.2 Potvrda o korišćenom repertoaru

Izuzetno, GOS može prihvatiti kao osnov za raspodelu podatke o korišćenju repertoara koji nisu navedeni u redovno dostavljenim košuljicama, ukoliko su ti podaci manjeg obima u odnosu na prijavljene, u redovno dostavljenim košuljicama, a izostavljeni su usled očigledne omaške na strani korisnika (nedostajuće vremenske ili programske celine).

Navedeni podaci će se prihvatiti na osnovu potvrde o korišćenom repertoaru koju korisnik dostavi na zahtev GOS-a, ako sadrži sve podatke propisane od strane GOS-a za košuljice u određenoj klasi raspodele i ako mora biti uredno potpisana od strane odgovornog lica navedenog na propisanom obrascu, overena

službenim pečatom korisnika, ukoliko ga koristi u poslovanju, i mora sadržati službeni broj ukoliko korisnik vodi delovodnik.

GOS zadržava pravo da posebno proveri tačnost podataka navedenih u potvrdi i da u slučaju utvrđenih nepravilnosti ne prihvati potvrdu, kao i da izvrši odbijanja ostvarenih tantijema u slučaju naknadne provere.

Potvrda dostavljena nakon zaključenja dokumentacije većeg obima, može biti osnov za raspodelu u narednom obračunskom periodu.

23.1.3 Košuljica za klasu Reemitovanje

Košuljica Reemitera je ispravna ukoliko sadrži: period korišćenja AV dela (datume reemitovanja kanala u okviru kojih su reemitovana AV dela) i spisak svih reemitovanih kanala u sistemu operatora u datom periodu, sa navedenom državom porekla (emitovanja, odnosno preuzimanja signala) za svaki kanal.

23.1.4 Košuljica za klasu Javno saopštavanje

Košuljice u klasi raspodele 3B Opšti korisnici se ne prikupljaju.

Košuljice u klasi raspodele 3A Bioskopi su ispravne ukoliko sadrže:

- naziv AV dela (originalni naziv, ako se radi o inostranom filmu),
- godinu izdavanja odnosno proizvodnje,
- ime režisera,
- naziv produkcije.

23.1.5 Termin emitovanja

U klasama raspodele Emitovanje i Reemitovanje, svakom AV delu, u zavisnosti od perioda u kome se emituje, trajanje navedeno u košuljici množi se koeficijentom 1,30 za TV emitovanje u periodu od 19:00 do 24:00 časa.

Ukoliko iz košuljice nije moguće utvrditi termine emitovanja za sva emitovana dela, navedena u košuljici, koeficijent termina emitovanja neće se primeniti.

Fond za raspodelu

Član 24

Ukupna naplaćena interpretatorska naknada bez PDV-a, nakon odbijanja administrativnih troškova, izdvajanja za kulturna i socijalna davanja i drugih eventualnih odbijanja, kao i svih potrebnih fiskalnih odbijanja u skladu sa zakonom, raspodeljuje se interpretatorima i drugim nosiocima prava kroz klase raspodele, u skladu sa Planom raspodele.

GOS obavlja raspodelu na osnovu svih evidentiranih, stvarnih i nespornih podataka o korišćenju interpretacije iz člana 23. ovog Plana raspodele.

Ukoliko je pribavljanje preciznih podataka o korišćenju repertoara GOS od strane korisnika iz klasa raspodele Emitovanje i Reemitovanje nemoguće ili je skopčano sa nesrazmernim troškovima, raspodela naknada će se izvršiti po principu uzorka. U tom cilju, Upravni odbor, do kraja godine koja prethodi obračunskom period za koji se vrši raspodela, utvrđuje listu emitera (pružalaca medijskih usluga) u čijim programima se koriste AV dela koja sadrže repertoar GOS-a.

Naknadno naplaćeni PDV se vraća u fond za raspodelu u godini u kojoj bude naplaćen u odgovarajuću klasu raspodele.

Ukoliko se više od 50% naplaćene interpretatorske naknade određenog korisnika u obračunskom periodu ne odnosi na taj obračunski period, Upravni odbor može odlučiti:

- da se raspodela izvrši po košuljicama iz perioda na koji se naknada odnosi ili
- da se sredstva prenesu u naredni obračunski period odnosno, rezervišu do donošenja odluke Skupštine.

Ako u nekom obračunskom periodu deo naplaćene interpretatorske naknade u određenoj klasi raspodele, usled nedostatka u podacima o korišćenju, nije moguće raspodeliti pravilno i pravedno, ili ukoliko bi troškovi obrade bili nesrazmerno veliki, Upravni odbor može doneti odluku da se naknada raspodeli kroz drugu klasu raspodele.

Naplaćena naknada za koju nisu dostavljene košuljice ili su dostavljene neverodostojne košuljice, čuva se dok korisnik ne dostavi ispravne košuljice. Ukoliko korisnik dostavi ispravku podataka za neverodostojne košuljice, u roku od pet godina od obračunskog perioda u kome je naknada naplaćena, naknada će biti uključena u naredni obračunski period. Ako i posle isteka roka od pet godina, košuljice odnosno ispravka neverodostojnih košuljica ne budu dostavljeni, sredstva će se koristiti na način koji će biti utvrđen odlukom Skupštine GOS-a.

24.1 Administrativni troškovi

Administrativni troškovi obuhvataju sve troškove poslovanja GOS-a (troškove naplate interpretatorske naknade, troškove obrade podataka, utvrđivanja tantijema i druge troškove kolektivnog ostvarivanja interpretatorskog prava).

Administrativni troškovi terete svaku klasu naplate pojedinačno, u odgovarajućem iznosu koji utvrđuje Upravni odbor GOS-a i iskazuje ga u procentu od naplaćene interpretatorske naknade u toj klasi naplate. Klase naplate predstavljaju klase raspodele uvećane za prilive iz inostranstva i ostale prilive van klasa raspodele.

Obračunski period

Član 25

U slučaju kada naplaćena naknada u predmetnom periodu, nije srazmerna naknadi naplaćenoj u kalendarskoj godini u odnosu na dužinu perioda, Upravni odbor može doneti odluku o utvrđivanju fonda srazmernog periodu.

Odluku o trajanju obračunskog perioda utvrđuje Upravni odbor najmanje jednom godišnje.

Obračunski period može biti:

- kalendarska godina (1. januar – 31. decembar),
- polovina kalendarske godine (1. januar – 30. jun i 1. jul – 31. decembar) ili
- četvrtina kalendarske godine (1. januar – 31. mart, 1. april – 30. jun, 1. jul – 30. septembar i 1. oktobar – 31. decembar).

Naplaćena interpretatorska naknada se prema vrsti korišćenja raspodeljuje po klasama raspodele, na osnovu prikupljenih košuljica i dokumentacije kojom GOS raspolaže, u rokovima i na način predviđen ovim Planom raspodele.

Rok zaključenja celokupne dokumentacije je 60 dana od kalendarskog završetka obračunskog perioda, dok je rok zaključenja dokumentacije većeg obima 30 dana od dana kalendarskog isteka obračunskog perioda.

Dokumentacija većeg obima predstavlja košuljice u klasi Emitovanje.

Upravni odbor, zbog zahteva terminskog plana obračuna ili poslovnog procesa, može utvrditi i druge termine za zaključenje dokumentacije, ali tu odluku mora da donese i objavi na internet stranici GOS-a za članove, najmanje 30 dana pre predviđenog roka.

Postupak raspodele ima sledeće faze:

1. utvrđivanje Opšteg obračuna – raspodela naplaćene interpretatorske naknade kroz utvrđivanje Fonda za raspodelu tantijema, za svaku klasu raspodele;
2. utvrđivanje tantijema AV dela – raspodela fonda po korišćenim AV delima u okviru svake od klasa raspodele, primenom sistema poentiranja, po principu analogije, ili na drugi način predviđen ovim Planom raspodele,
3. utvrđivanje tantijema interpretatora odnosno drugog nosioca prava – raspodela tantijeme dela po interpretatorima koji ostvaruju imovinska prava na svakom korišćenom AV delu,
4. utvrđivanje Pojedinačnih obračuna – sabiranje tantijema interpretatora odnosno nosioca prava koje je svaki interpretator ukupno ostvario u svim klasama raspodele.

Raspodela naknade na delima sa inostranim elementom vrši se isto kao i za domaća dela, zaključno sa fazom utvrđivanja tantijeme dela. Pripadnost interpretatora određuje se prema podacima iz ugovora sa inostranim društvima.

Opšti obračun

Član 26

Opštim obračunom utvrđuje se raspodela naplaćene interpretatorske naknade u obračunskom periodu.

Opšti obračun, po klasama naplate, sadrži:

- iznos naplaćene interpretatorske naknade,
- iznos troškova rada GOS-a,
- iznos za raspodelu po klasama naplate,
- fond za raspodelu po klasama raspodele,
- vrednost poena u klasama raspodele.

Opšti obračun utvrđuje Upravni odbor GOS-a.

26.1 Utvrđivanje tantijema AV dela

Nakon utvrđivanja Fonda za raspodelu tantijema, obrade košuljica i primene dokumentacije u skladu sa ovim Planom raspodele, utvrđuju se tantijeme AV dela, u određenoj klasi raspodele za određeni obračunski period.

Utvrđivanje tantijema AV dela vrši se primenom sistema poentiranja, u zavisnosti od klase raspodele odnosno načina korišćenja dela i načina prikupljanja naknade.

26.1.1 Sistem poentiranja

Sistem poentiranja je način utvrđivanja visine tantijema AV dela, razvrstavanjem dela u skladu sa vrstom AV dela.

Sva evidentirana AV dela poentiraju se po pravilima predviđenim ovim Planom raspodele i tako određen broj poena dela čini sastavni deo dokumentacije dela.

Utvrdjivanje tantijema AV dela primenom sistema poentiranja realizuje se na sledeći način:

1. ukupan broj poena klase raspodele dobija se tako što se broj poena određen po vrsti AV dela množi ukupnim brojem emitovanja tog AV dela u datoj klasi, za određeni obračunski period, a zatim se uzima zbir tako obračunatih poena svih korišćenih AV dela u toj klasi;
2. fond za raspodelu date klase raspodele, deli se ukupnim brojem poena ostvarenih u toj klasi i tako se dobija vrednost jednog poena u toj klasi;
3. ostvaren broj poena jednog AV dela u datoj klasi množi se vrednošću jednog poena i tako se dobija tantijema tog AV dela u datoj klasi;
4. vrednost tantijeme interpretatora dobija se množenjem koeficijenta interpretacije sa tantijemom AV dela u datoj klasi;
5. zbir svih tantijema interpretatora po AV delu, po klasi, za obračunski period predstavlja ukupnu tantijemu interpretatora u tom obračunskom periodu.

26.1.2 Ograničenja poena

Za N3 kategoriju AV dela, pri obračunu u zavisnosti od broja korišćenja, primenjuje se procentualni poen AV dela prema sledećoj skali:

Broj korišćenja po obračunu/klasi	Procenat poena iz člana 18
0-100	100%
101-200	50%
201 i više	1%

26.2 Emitovanje i Reemitovanje

Svuda gde je ekonomski opravdano, kao osnov za obračun, koristi se celokupno prijavljeno korišćenje AV dela odnosno sve prihvatljive košuljice, dok se u ostalim slučajevima koristi statistički uzorak, po odluci Upravnog odbora.

26.2.1 TV emitovanje

Ukupna naknada po emiteru obračunava se po osnovu direktne naplate od emitera (pružalaca medijske usluge televizije) i naknada primljenih od inostranih društava po osnovu reemitovanja domaćih kanala u inostranstvu.

Svaki emiter se razvrstava u određenu klasu raspodele u zavisnosti od zone pokrivenosti, po odluci Upravnog odbora.

Zona pokrivenosti terestrijalnih emitera utvrđuje se na osnovu dozvole emitera ili drugog validnog podatka i upisuje na njegove košuljice.

Zona pokrivenosti emitera koji emituju program samo putem kablovske mreže utvrđuje se prema izveštajima kablovskih operatora/distributera o broju priključaka odnosno procenjenom broju stanovnika kojima je njihov program dostupan, a po odluci Upravnog odbora.

Ukoliko je naknada od jednog emitera naplaćena u jedinstvenom iznosu, a emiter poseduje više TV kanala sa različitom pokrivenošću, odluku o strukturi naknada po klasama donosi Upravni odbor, dok se u slučaju kanala sa istom pokrivenošću, dele na jednake delove.

26.2.2 Reemitovanje

Raspodela prikupljene naknade u klasi Reemitovanje se deli po kanalima prikazanim u košuljicama operatora u zavisnosti od broja meseci u kojim su emitovani i množi koeficijentom gledanosti (udeo gledalaca kanala u odnosu na ukupan auditorijum u istom vremenskom periodu), prema podacima o gledanosti koje dostave korisnici odnosno koje pribavi GOS. Ukoliko podaci o gledanosti nisu dostavljeni ili pribavljeni, smatraće se da svi kanali imaju istu gledanost.

Ukoliko je pribavljanje preciznih podataka o korišćenju repertoara GOS-a od strane korisnika iz klasa raspodele Reemitovanje nemoguće ili je vezano sa nesrazmernim troškovima, raspodela naknada će se izvršiti po principu uzorka. U tom cilju, Upravni odbor, u roku od 60 dana od isteka kalendarske godine za koju se vrši raspodela, utvrđuje listu emitera i metodologiju uzorka za raspodelu prikupljene naknade.

26.3 Javno saopštavanje

26.3.1 Bioskopi

Raspodela u klasi Javno saopštavanje (Bioskopsko prikazivanje) vrši se prema naplaćenoj naknadi po filmu, sistemom poentiranja.

26.3.2 Opšti korisnici

Iznosom naplaćene interpretatorske naknade u klasi Javno saopštavanje (Opšti korisnici) uvećavaju se klase raspodele Emitovanje i Reemitovanje, u odnosu 50:50, po odbitku administrativnih troškova.

26.4 Posebna naknada

Naplaćena posebna naknada od uvoza odnosno prodaje tehničkih uređaja i praznih nosača podobnih za umnožavanje i reprodukciju AV dela se raspodeljuje, nakon odbitka administrativnih troškova, u srazmeri: 20% u klasu Emitovanje i 80% u klasu Reemitovanje.

Tantijema interpretatora

Član 27

Utvrđene tantijeme AV dela u okviru klase raspodele dele se shodno udelima interpretatora /nosioca prava na AV delu i tako utvrđuju tantijeme interpretatora na svakom pojedinačnom AV delu.

Utvrđene tantijeme interpretatora van zaštite (public domain, tradicional) ili nepoznatih interpretatora, raspodeljuju se kroz uvećanje iste klase u fondu za raspodelu naredne obračunske godine.

Tantijemu interpretatora predstavlja udeo od naplaćene interpretatorske naknade koja kroz sistem raspodele pripada interpretatoru.

Tantijeme se isplaćuju na tekući račun interpretatora ili nosioca prava.

Prilikom isplate tantijema interpretatoru ili nosiocu prava se dostavlja pojedinačan obračun naknade.

Interpretator ili nosilac prava ima pravo da podnese žalbu na pojedinačno obračunatu naknadu u roku od 30 dana od dana dostavljanja obračuna.

27.1 Utvrđivanje pojedinačnih obračuna

Po utvrđenim tantijemama interpretatora odnosno drugog nosioca prava, za svakog interpretatora i nosioca prava koji se pojavio u obračunu u nekoj klasi raspodele utvrđuje se ukupan učinak koji je taj interpretator odnosno nosilac prava ostvario u sistemu raspodele, za određenu klasu raspodele i određeni obračunski period.

27.2 Pojedinačan obračun za domaće interpretatore

Svakom domaćem interpretatoru/nosiocu prava radi se pojedinačan obračun ukoliko je učestvovao u određenom obračunskom periodu.

U pojedinačnom obračunu mora biti navedeno:

- prezime i ime interpretatora odnosno drugog nosioca prava, adresa i broj računa,
- podatak o akontaciji i odbijanju/dodavanju,
- pouka o načinu podnošenja prigovora ili zahteva za naknadni obračun ili ispravku obračuna,
- bruto tantijeme svakog AV dela po kome je interpretator ostvario naknadu,
- podatak o emitovanom filmu/seriji i kanalu, po kojima su mu obračunate tantijeme AV dela.

Upravni odbor GOS-a može odlučiti da pojedinačni obračun sadrži i druge podatke.

Pojedinačni obračun dostavlja se interpretatoru/nosiocu prava najkasnije 30 dana posle isplate, putem imejl adrese registrovane u GOS-u. Ukoliko imejl adresa nije registrovana, pojedinačni obračun se dostavlja redovnom poštom na adresu prijavljenu u GOS-u. Interpretatorima za koje GOS nema validne kontakt podatke, pojedinačni obračuni biće dostavljeni nakon registracije kontakt podataka.

Ukoliko neto dinarski iznos za isplatu ne prelazi minimalni iznos od 1.000,00 dinara, suma se neće isplaćivati domaćem interpretatoru, već će se knjižiti u korist interpretatora/nosioca prava i isplatiti sa nekom narednom raspodelom kada zbir pređe navedeni minimum za isplatu. Na zahtev interpretatora odnosno drugog nosioca prava, isplata se može izvršiti i ranije.

Prilikom isplate interpretatorskih honorara, obustavljaju se odgovarajući porezi, u skladu sa pozitivnim zakonskim propisima Republike Srbije.

Interpretator odnosno drugi nosilac prava koji ima dugovanja prema GOS-u, ne može ustupiti svoja interpretatorska prava trećem licu do izmirenja duga.

Ako je interpretator odnosno drugi nosilac prava u sistemu poreza na dodatu vrednost, isplata će se izvršiti prema računu koji on izda GOS-u, u kojem je neto interpretatorska naknada uvećana za porez na dodatu vrednost.

U slučaju kada je interpretator odnosno drugi nosilac prava, prema propisima, obavezan da izda račun, isplata se neće izvršiti dok se ne ispostavi odgovarajući račun.

Interpretator odnosno drugi nosilac prava je dužan da dostavi GOS-u sve bitne podatke za utvrđivanje njegovog poreskog statusa i odgovara za njihovu tačnost.

27.3 Isplata naknadno prijavljenih i naknadno identifikovanih AV dela

Tantijeme obračunate za AV dela koja su prijavljena nakon roka zaključenja dokumentacije odnosno koja u vreme obračuna nisu bila prijavljena, biće isplaćene u roku od 60 dana od dana prijave AV dela.

Tantijeme obračunate za neidentifikovana AV dela biće isplaćene u roku od 60 dana od dana prijema dokumentacije odnosno identifikacije korišćenja. Naknadno identifikovana korišćenja za AV dela koja su bila registrovana u GOS-u, obračunaće se odgovarajući poen prema dokumentaciji dela za obračunski period u kome je korišćenje nastalo.

27.4 Isplata tantijema ostvarenih u inostranstvu

Isplate interpretatorske naknada ostvarene u inostranstvu vrši se po odbitku administrativnih troškova i plaćenom porezu. Ukoliko neto dinarska protivvrednost na dan obračuna ne prelazi minimum za isplatu koji utvrđuje Upravni odbor, iznos tantijema se neće isplaćivati, već će se knjižiti u korist interpretatora ili nosioca prava u valuti u kojoj je stigao obračun i isplatiti sa nekom narednom raspodelom kada zbir pređe minimalni iznos za isplatu.

Izuzetno, na zahtev interpretatora ili nosioca prava, isplata se može izvršiti i ranije.

Isplata tantijema inostranim organizacijama

Član 28

Ukoliko nije drugačije predviđeno međunarodnim ugovorima, inostranim organizacijama se isplaćuje naknada prikupljena za interpretatore čija prava ostvaruju i šalje im se popis interpretatora, kao i popis interpretacija za koje je interpretator dobio tantijemu.

28.1 Pojedinačan obračun za inostrana društva – Inoobračun

Za inostrane interpretatore i nosioce prava radi se Ino-obračun određenog inostranog interpretatorskog društva, koji sadrži ostvarene tantijeme članova tog društva na teritoriji Republike Srbije, po klasama raspodele za određeni obračunski period.

Naknada opredeljena za inostrana društva sa kojima GOS nema zaključen ugovor o zastupanju repertoara, nakon isteka roka od 3 godine, od obračunskog perioda u kome je utvrđena, uvećava Fond za raspodelu po odluci Upravnog odbora.

Isplata inostranim društvima po osnovu ostvarenih tantijema interpretatora odnosno drugih nosilaca prava koje zastupaju, vrši se u rokovima i na način utvrđen međunarodnim ugovorom o zastupanju koji je GOS zaključio sa tim društvom. Po utvrđivanju Pojedinačnih obračuna odnosno Ino-obračuna, vrši se isplata tantijema ostvarenih u Republici Srbiji.

Greške u isplati

Član 29

29.1 Odbijanje/dodavanje

U slučaju da GOS izvrši nepravilnu isplatu i raspodelu po netačnom ključu između interpretatora i nosilaca prava, GOS će izvršiti debitna/kreditna prilagođavanja. Nakon utvrđivanja ispravne šeme udela interpretatora odnosno nosilaca prava, izvršiće se korekcija isplaćenih tantijema.

Odbijanje/dodavanje biće izvršeno od prve naredne raspodele sa teritorije Srbije.

U slučaju pogrešne prijave interpretatorstva, na zahtev interpretatora, Upravni odbor može doneti odluku da se odbijanje rasporedi u periodu do 5 godina.

Po međunarodnom standardu, GOS ne procesuirá korekcije koje se odnose na korišćenja starija od 3 godine od datuma slanja obračuna.

U slučaju da se ustanovi da košuljica po kojoj je vršen obračun nije tačna, GOS će uložiti razumne napore da dođe do ispravne košuljice i izvrši korekciju obračuna pri prvoj narednoj isplati.

Tantijema interpretatora odnosno drugog nosioca prava može biti umanjena za iznos eventualnih dugovanja, koje interpretator ima prema GOS-u, prema drugim aktima organizacije, a po odluci Upravnog odbora.

29.2 Korekcija tantijema

Ukoliko interpretator odnosno drugi nosilac prava podnese zahtev za korekciju obračuna, zbog izmene podataka u Prijavi dela, odluku o tome donosi Upravni odbor u roku od 60 dana od dana prijema zahteva.

29.3 Prigovor na obračun (za naknadni obračun ili ispravku obračuna)

Interpretator odnosno drugi nosilac prava može podneti prigovor za naknadni obračun ili ispravku obračuna ukoliko mu nije obračunata ili smatra da mu je nepravilno obračunata tantijema.

Prigovori se podnose pisanim putem ili putem portala GOS-a, u roku od 60 dana od dana prijema obračuna. Pristigli prigovori nakon 60 dana od dana prijema obračuna se neće razmatrati. Prigovori moraju sadržati sledeće podatke:

- naziv AV dela na koje se prigovor odnosi,
- period korišćenja,
- vrstu korišćenja odnosno naziv emitera i ostale podatke o korišćenju ili podatak o poentiranju i prijavi/registraciji dela.

O prigovoru za naknadni obračun ili ispravku obračuna odlučuje Upravni odbor. Ukoliko su u pitanju netačni podaci iz Prijave/Registracije, pogrešna administracija ili tehničke greške, naknadni obračun ili ispravku obračuna Upravni odbor vrši u roku od 90 dana od dana podnošenja prigovora.

Upravni odbor može zatražiti od interpretatora dodatne podatke o prigovoru.

GOS će potraživati podatke o korišćenim delima od korisnika navedenog u prigovoru, na osnovu kojih će Upravni odbor doneti odluku o prigovoru.

Upravni odbor mora po prigovoru doneti odluku u roku od 30 dana od dana kada je GOS primio od korisnika košuljicu/potvrdu o korišćenim AV delima.

Prigovori inostranih interpretatorskih društava rešavaju se u skladu sa umeđunarodnim ugovorima i obavezama. Prigovori inostranih društava uzimaju se u obzir isključivo ukoliko je korišćenje nastalo unazad do 3 godine od datuma podnošenja zahteva.

Ispravke se mogu vršiti najdalje 3 godine unazad od dana podnošenja prigovora u slučaju neevidentiranih korišćenja dela odnosno 5 godina u slučaju netačnih podataka u dokumentaciji.

Usvojene žalbe, u slučaju kada nedostaju korišćenja, biće obračunate u roku od 90 dana kroz naknadni obračun. Naknadni obračun se vrši po aktima i odlukama koje su važile za obračunski period na koji se prigovor odnosno korišćenje odnosi. Naknadni obračuni se isplaćuje iz Fonda za žalbe ili teretiti podnosioca netačnih podataka.

Žalba na odluku Upravnog odbora podnosi se Nadzornom odboru, u roku od 30 dana od dana prijema odluke.

Nadzorni odbor mora doneti odluku u roku od 60 radnih dana od dana prijema žalbe. Odluka Nadzornog odbora je konačna.

29.4 Fond za žalbe

Fond za žalbe iz koga se isplaćuju ispravke obračuna odnosno naknadni obračuni, umanjuje fond za raspodelu prve naredne obračunske godine.

29.5 Drugi prilivi

Drugi prilivi ostvareni u okviru obavljanja delatnosti, pozitivne kursne razlike, kamate, zakupnine i slično, uključuju se u fond za raspodelu tantijema na način koji za svaki obračunski period utvrđuje Upravni odbor GOS-a.

Administrativni troškovi terete druge prilive za svaku obračunsku godinu u visini koju određuje Upravni odbor.

Fond za kulturna i socijalna davanja

Član 30

Odlukom Skupštine GOS-a od neto prihoda organizacije može se odvojiti iznos do 10% za obračunski period, za razvoj kulture, kao i za unapređenje penzijskog, zdravstvenog ili socijalnog statusa članova, koja sredstva čine Fond za kulturna i socijalna davanja, u skladu za ZASP i Statutom. Odlukom Upravnog odbora GOS-a određuje se procentualna raspodela sredstava iz navedenog fonda za svaku godinu.

Način, uslovi i postupak ostvarivanja prava na dodelu sredstava iz Fonda za kulturna i socijalna davanja se regulišu odgovarajućim Pravilnicima koje donosi Upravni odbor.

Sredstva izdvojena u Fond za kulturna i socijalna davanja, a koja nisu raspodeljena mogu biti vraćena u Fond za raspodelu ili preneti u Fond za narednu godinu, po Odluci Skupštine, a na predlog Upravnog odbora.

30.1 Kulturna davanja

Kriterijumi za izbor projekta za dodelu sredstava za kulturna davanja su:

- usklađenost projekta sa ciljevima i prioritetima konkursa;
- kvalitet i inovativnost projekta;
- posedovanje neophodnih resursa za realizaciju projekta;
- umetnički odnosno stručni potencijali za realizaciju projekta;
- usklađenost plana projektne aktivnosti sa finansijskim planom;
- uključenost više izvora finansiranja za realizaciju projekta predstavlja prednost;
- uključenost više domaćih interpretatora u projekat predstavlja prednost.

Predlog projekata za raspodelu sredstava iz Fonda za kulturna davanja utvrđuje Upravni odbor, na osnovu mišljenja Komisije za razmatranje projekata, a konačnu odluku o raspodeli sredstava za kulturna davanja donosi Skupština.

30.2 Socijalna davanja

Interpretator član GOS ima pravo na pomoć iz Fonda za socijalna davanja po osnovu zdravstvene i egzistencijalne ugroženosti, i to:

- a) Po osnovu zdravstvene ugroženosti u sledećim slučajevima:
 - 1) iznenadna, akutna ili duga i teška bolest interpretatora ili člana uže porodice, bolest hroničnog karaktera opasna po život interpretatora ili člana uže porodice, bolest koja zahteva savremenu dijagnostiku, skupo lečenje ili hiruršku intervenciju u zemlji i inostranstvu, a koju ne pokriva zdravstveno osiguranje, bolest koja zahteva kupovinu ortopedskih pomagala ili teška bolest koja interpretatora sprečava da privređuje,

ograničava njegove radne sposobnosti, a koju bi odgovarajućim tretmanima mogao ublažiti ili potpuno izlečiti,

- 2) smrtni slučaj u najužoj porodici,
 - 3) u drugim opravdanim slučajevima shodno proceni i odluci Upravnog odbora GOS-a.
- b) Po osnovu egzistencijalne ugroženosti u sledećim slučajevima:
- 1) svojim radom, prihodima od imovine ili iz drugih izvora ostvaruje prihod manji od iznosa novčane socijalne pomoći na nivou Republike Srbije u trenutku podnošenja molbe, ili
 - 2) je neophodno saniranje i ublažavanje posledica elementarnih nepogoda i drugih vanrednih događaja, na osnovu izveštaja komisije nadležne za utvrđivanje štete sa odgovarajućim pečatom i potpisom ovlašćenog lica.

Nadzor

Član 31

Raspodelu interpretatorskih naknada kao i celokupno poslovanje GOS-a nadzire Nadzorni odbor GOS, u skladu sa ZASP i Statutom.

Član 32

Nadzorni odbor GOS-a je nadležan da vrši kontrolu primene ovog Plana raspodele.

Stupanje na snagu

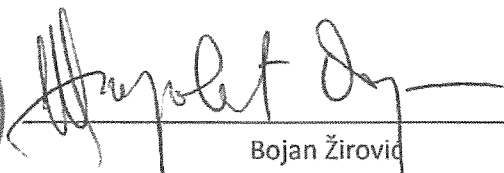
Član 33

Plan raspodele od 15.06.2023. godine dana stupio je na snagu dana 23. juna 2023. godine kao osmog dana od dana objavljivanja na oglasnoj tabli i internet stranici GOS-a i primenjuje se na obračun naknade za 2023. godinu.

Plan raspodele o izmenama i dopunama Plana raspodele od dana 06.12.2023. godine stupio je na snagu dana 14.12.2023. godine kao osmog dana od dana objavljivanja na oglasnoj tabli i internet stranici GOS-a i primenjuje se na obračun naknade za 2023. godinu.

Predsedavajući Skupštine GOS-a




Bojan Žirović